

**Zeitschrift:** Rivista militare della Svizzera italiana  
**Herausgeber:** Lugano : Amministrazione RMSI  
**Band:** 55 (1983)  
**Heft:** 4

**Artikel:** Rendicoto 1982 del Dipartimento militare del Cantone Ticino : comando circondario 30  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-246684>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.05.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Rendiconto 1982 del Dipartimento militare del Cantone Ticino

Comando Circondario 30

*Come di consueto pubblichiamo con l'autorizzazione del maggiore Remo Lardi, cdt circ 30, l'annuale «Rendiconto 1983» quale complemento d'informazione degli ufficiali Ticinesi. (ndr)*

## 1. INTRODUZIONE

Il Dipartimento é stato ancora confrontato con i problemi riguardanti i poligoni di tiro, segnatamente per l'edificazione dei ripari di protezione dello stand di Piotta e per la realizzazione dei nuovi poligoni di Faido e Cevio (il primo chiuso a dipendenza delle opere delle SN e il secondo che dovrebbe fungere da poligono consortile per gran parte della Valle Maggia.

Il problema dei quadri delle truppe ticinesi preoccupa tuttora, pur con i progressi registrati.

Gli studi per la realizzazione delle regioni di protezione civile sono conclusi e dovrebbero permetterne la realizzazione negli anni 83-84.

Concluse sono pure le pratiche per la realizzazione del centro cantonale di istruzione della protezione civile, previsto a Rivera e oggetto di un messaggio per la richiesta dei crediti, licenziato recentemente.

La Legge cantonale sullo stato di necessità ha permesso di procedere nei vari preparativi.

## 2. MUTAZIONI NEI COMANDI E NEL CORPO DEGLI UFFICIALI

### 2.1. Comandi

Nei comandi di truppa del Ticino si sono avuti i seguenti cambiamenti al 1. gennaio 1982:

rgt fant mont 30	col	Achille Crivelli
rgt fant 40	col	Luigi Frasa
cdo pz mob 312	ten col	Sergio Guarnieri
bat fuc mont 94	magg	Franco Ballabio
bat fuc 294	magg	Giacomo Borioli
bat fuc 296	magg	Piergiorgio Lualdi
gr fort 9	magg	Franz Stadelmann

## 2.2. Promozione di ufficiali

Il Consiglio di Stato ha promosso nel 1982:

- a capitano 12 primotenenti
- a primotenente 12 tenenti
- a tenente 19 sottoufficiali

Il Consiglio Federale ha promosso i seguenti ufficiali delle truppe del nostro Cantone:

- a colonnello 6 tenenti colonnelli
- tenente colonnello 8 maggiori
- a maggiore 13 capitani
- a capitano 19 primotenenti
- a primotenente 46 tenenti
- a tenente 25 sottoufficiali

## 3. PREPARATIVI DI MOBILITAZIONE

I funzionari del Dipartimento hanno ispezionato 57 Comuni e Capisezione militari.

## 4. PUNIZIONI MILITARI

Il Dipartimento ha fatto eseguire pene disciplinari fuori servizio (arresti) a 101 (156) militi per complessivi 505 giorni (574).

In seguito alle inchieste per mancata ispezione delle armi e dell'equipaggiamento e mancato tiro obbligatorio 1982, sono stati inflitti 530 (638) ammonimenti, 1916 (1405) multe per un importo di fr. 109'830.-- (75'750.--) e 232 (361) giorni di arresto.

## 5. CAPISEZIONE MILITARI

Nel 1982 sono stati sostituiti 13 capisezione militari, di cui 5 in seguito a dimissioni e 8 in seguito a decesso.

### 5.1. Corsi d'istruzione

Dal 26 aprile al 7 maggio si sono tenuti i corsi d'istruzione obbligatori.

Sono stati organizzati nelle seguenti località:  
Aurigeno, Tenero, Muralto, Giubiasco, Malvaglia, Biasca,  
Faido, Magliaso, Mendrisio, Taverne, Viganello e Bissone.

#### 6. CORSI DI RIPETIZIONE

Le unità cantonali di attiva, hanno prestato servizio nelle  
seguenti date:

dal 19.7. al 7.8. il bat fuc mont 96; dal 29.11. al 18.12. i  
bat fuc mont 94 e 95;

dal 27.9. al 16.10. il bat car mont 9.

#### 6.1. Dispense cantonali

(vedi tabella allegata)

#### 6.2. Dispense federali

Le domande di dispensa di militi appartenenti alle formazioni  
federali furono 1390, così ripartite:

	domande	ammesse	permute
fanteria	283 (267)	170 (166)	38 (26)
artiglieria	203 (193)	110 (106)	32 (26)
aviazione	96 (102)	60 ( 63)	10 ( 9)
DCA	179 (184)	69 ( 95)	30 (23)
G e fort	85 ( 90)	30 ( 40)	28 (32)
trp di trm	133 (125)	77 ( 52)	25 (36)
trp san	185 (172)	60 ( 55)	70 (53)
trp sostg	100 ( 98)	40 ( 32)	47 (42)
trp trsp	31 ( 25)	17 ( 15)	9 ( 9)
trp mat	20 ( 12)	10 ( 7)	5 ( 2)
trp PA	75 ( 70)	29 ( 24)	13 (17)
<b>totale</b>	<b>1390 (1338)</b>	<b>672 (655)</b>	<b>307 (275)</b>

RIEPILOGO CONCERNENTE LE DOMANDE DI DISPENSA DAI CR - CCPLM - CLST 1982

UNITA'	obbligati	domande + ricorsi		dispense		differimenti		respinte	
			%		%		%		%
Bat fuc mont 94	883	173	19.59	67	7.58	42	4.75	64	7.24
Bat fuc mont 95	919	185	20.13	85	9.24	30	3.26	70	7.61
Bat fuc mont 96	920	211	22.93	56	6.08	110	11.95	45	4.89
Bat car mont 9	963	170	17.65	75	7.78	65	6.74	30	3.11
cp fuc 559	60	11	18.33	3	5.00	1	1.66	7	11.60
Dist san ter 113	139	23	16.54	12	7.19	--	--	11	7.91
Dist san ter 114	108	15	13.88	10	9.25	--	--	5	4.62
Dist san ter 157	107	17	15.88	9	8.41	1	0.93	7	6.54
Cp SM circ ter 96	135	12	8.88	7	5.18	1	0.74	4	2.96
Dist poi aus 28	107	20	18.69	6	4.67	1	0.93	13	12.14
Cp SM pz mob 311	494	46	9.31	30	6.07	1	0.20	15	3.03
Cp SM pz mob 312	326	32	9.81	23	7.05	--	--	9	2.76
TOTALE	5'161	915	17.72	383	7.42	252	4.88	280	5.42

7. ISPEZIONE DELLE ARMI E DELL'EQUIPAGGIAMENTO

Hanno passato le ispezioni nel corrente anno:

ispezioni principali	13. 9. - 29.10.	18 g	2161 uomini
ispezioni complementari	29.11. - 16.12.	13 g	684 uomini
proscioglimento classe 1932	13.11.	1 g	360 uomini

totale	32 g	3205 uomini
totale 1981	28 g	4443 uomini

8. TIRI FUORI SERVIZIO8.1. Tiri militari

Hanno partecipato ai tiri militari fuori servizio:

- esercizio obbligatori a	300 m	13'155 (12'770)	tiratori
dei quali: obbligati		11'450 (11'115)	
non obbligati		1'705 ( 1'655)	
- corso di sezioni in campagna	300 m	2'834 ( 2'986)	tiratori
- esercizi federali a 50 m		428 ( 459)	tiratori
- concorso di sezione in			
campagna a 50 m		489 ( 536)	tiratori
- sono annunciati		59 ( 94)	rimasti

8.2. Corso per giovani tiratori

I corsi furono 19 (nel 1981 20), con un totale di 421 (440) tiratori.

Una diminuzione di 19 giovani con 1 corso in meno.

8.3. Sussidi e contributi

Nel 1982 verranno assegnati i seguenti sussidi e contributi per il tiro fuori servizio:

- alla Federazione ticinese società di tiro, sussidio per il promuovimento del tiro	fr. 5'000.--
- indennità alla Commissione cantonale di tiro	fr. 490.40
- alle Società per il concorso GT	fr. 636.--
- assicurazione Commissione cantonale tiro	<u>fr. 705.20</u>
t o t a l e	fr. 7'331.60
totale 1981	fr. 155'302.55

9. RECLUTAMENTI9.1. Dati statistici

giorni di reclutamento:		43 ordinario	
		6 suppletorio	
piazze di reclutamento		2	
presenti:		1834	(nel 1981 1653)
di cui: rim 1 o 2 anni	45		
abili SC	80		
inabili	78		
rimandati	59		
Incorporati definitivamente		1572	(nel 1981 1354)
		(85.7%)	(81.9%)
di cui: della classe	1963	1463	
	1962	55	
	1961	17	
	1960	17	
	1959	6	
	1958	4	
	1957	2	
	1956	1	
	1955	1	
	1954	1	
anticipi cl	1964	5	
Si ebbero inoltre:			
- assegnati ai servizi complementari per età	292	(nel 1981 259)	
- incorporati nelle truppe cantonali	603	(nel 1981 592)	
- incorporati in altri Cantoni	-	(nel 1981 1)	

### 9.2. Istruzione delle reclute e dei quadri

Nel 1982 vennero istruiti ufficiali, sottoufficiali e reclute così ripartiti:

FANTERIA	asp uff	sgtm	fur	cpl	cpl cuc	reclute
fuc e car	9 (6)	5 (4)	8 (3)	71 (72)	4	497 (461)
mitr	4 (2)	3 (1)	3 (1)	23 (19)	1	51 (47)
can lm	6 (1)	1 (1)	1 (1)	26 (23)	1	71 (69)
can lm pes	4 (2)					53 (50)
can ac						40 (31)
gran	- (2)					23 (22)
sdt trm	2 (-)					30 (32)
auto e moto						29 (27)
sdt tr						61 (58)
tromb e tamb						8 (7)
aiuto cuc						9 (15)
<b>totale</b>	<b>25 (13)</b>	<b>9 (6)</b>	<b>12 (5)</b>	<b>120 (114)</b>	<b>6</b>	<b>872 (819)</b>

ARMI SPECIALI	asp uff	sgtm	fur	cpl	cpl cuc	reclute
art mob	3 (3)	1 -	1 (2)	24 (28)	1 (1)	132 (124)
aviazione	1 (3)	1 (1)	- -	10 (12)	1 -	36 (32)
DCA	3 (4)	- (1)	1 (1)	19 (18)	- -	93 (87)
genio	5 (4)	1 (1)	- (1)	11 (12)	1 -	80 (85)
trasmissioni	3 (2)	- (1)	1 -	5 (4)	- -	35 (32)
trp san	4 (1)	2 -	1 (1)	12 (13)	- (1)	94 (90)
trp sostg	2 (2)	1 -	1 (2)	4 (4)	1 -	55 (53)
trp PA	2 (1)	1 -	- (1)	6 (5)	2 (1)	46 (42)
trp mat	4 (1)	3 -	1 -	3 (4)	1 -	62 (60)
trp trsp	1 (1)	- -	1 (1)	3 (2)	- -	18 (14)
<b>totale</b>	<b>28 (22)</b>	<b>10 (4)</b>	<b>7 (9)</b>	<b>97 (102)</b>	<b>7 (3)</b>	<b>651 (619)</b>

### 9.3. Dispense dalle scuole sottoufficiali cantonali

Il movimento delle dispense dalle scuole dei sottoufficiali di competenza cantonale é stato il seguente:

	convocati	domande	amnesse
<u>SSU fant mont 9</u>			
fuc e car	84 (81)	53 (49)	41 (43)
mitr	26 (22)	9 (14)	9 (12)
<u>SSU fant mont 209</u>			
fuc e car	63 (59)	34 (33)	23 (29)
mitr	16 (20)	8 (12)	6 (11)
lm	51 (42)	26 (22)	21 (19)

## 10. CONTROLLI

### 10.1 Commissione visite sanitarie

Davanti alle diverse Commissioni sono stati convocati nel 1982 1083 militi per la revisione della loro attitudine al servizio, e più precisamente:

reclute e militi dei SC, non istruiti	263 (223)
militi dell'attiva	538 (385)
militi della landwehr	146 (152)
militi della landsturm	43 ( 45)
militi dei SC, istruiti	93 ( 71)
<b>t o t a l e</b>	<b>1083 (876)</b>

Le decisioni della CVS risultano così ripartite:

militi dichiarati abili al servizio	299 (189)
di cui 55 sono stati dichiarati:	
inabili al tiro;	
militi dichiarati abili al SC	196 (138)
militi dispensati temporaneamente	375 (308)
militi inabili temporaneamente al servizio	- -
militi dichiarati inabili al servizio	213 (241)
<b>totale</b>	<b>1083 (876)</b>

10.2. Congedi per l'estero, rimpatri, esenzioni

- congedi per l'estero	150 (180)
- rimpatri	181 (152)
- congedi annullati	85 ( 56)
- esenzioni per art. 31 OM (sacerdoti, guardie di confine, agenti di polizia, agenti ferroviari, infermieri	112 (109)
- reincorporazioni	28 ( 13)

11. ARSENALE CANTONALE11.1. Considerazioni generali

I compiti, sempre più numerosi ed onerosi sono stati svolti dall'Arsenale Cantonale anche nel 1982, con difficoltà per la mancata completazione dell'effettivo reale del personale, riconosciuto dalla Confederazione per il nostro Arsenale. Il Consiglio di Stato con decisione 9.12.82 ha ripristinato i posti di lavoro allora soppressi, ciò permetterà di disporre nuovamente dell'effettivo regolamentare; base indispensabile ed assoluta per un lavoro serio e tempestivo.

La costante ricerca di soluzioni intelligenti ed efficaci per accentuare un risparmio sempre più attivo è stato l'obiettivo che ha caratterizzato l'operato anche durante l'anno in esame. Seguendo questo principio, visto il considerevole aumento di materiale assegnato al nostro Arsenale e vista la necessità di un attento contenimento delle spese, l'Autorità cantonale ha accettato la nostra richiesta assegnando, per uso quale magazzino, il solaio nord della ex caserma. Questa operazione ha evitato di ricorrere all'affitto di magazzini presso privati ed inoltre permetterà un ricupero interessante dalla Confederazione di contributi per indennità di superficie.

11.2. Ore di lavoro svolte

Totale ore:	64'483 (63'466)
ore lavorative:	51'658 (51'522)
ore Confederazione:	49'501 (49'321)
ore Cantone:	2'157 ( 2'201)
ore assenze:	12'825 (11'944)
in % ore a carico Confederazione:	95,95% (95,85%)
in % ore a carico Cantone:	4,05% ( 4,15%)

11.3. Scuole e corsi

Effettivi S suff 9 + 209:	138	(160)
SR fant mont 9 + 209:	975	(962)
S suff san 67 + 267:	133	(103)
SR san 67 + 267	862	(740)

Prestazioni in ore per SR:

ore 11'194 (ore 10'331) pari al 21,67% (20,05%)

Le prestazioni in ore per i corsi che si sono basati sul nostro Arsenale, comprese munizioni e riserve, sono state:

ore 10'000 (ore 10'360) pari al 19,36% (20,11%)

11.4. Equipaggiamento personale

ore lavorative 15'052 (15'603) pari al 29,14% (30,28%)

sono state ristabilite: 42 unità (78 unità)

11.5. Ispezioni militari nei Comuni e proscioglimento classe 32

impiegate:	31 giornate	(27 giornate)
militi ispezionati:	2'845 militi	(4'113 militi)
proscioglimento 1 (1) g:	360 militi	( 330 militi)
ore lavorative:	ore 899	(ore 930)

11.6 Forniture militari

La Confederazione (GDA) ha assegnato all'Arsenale cantonale lavori di confezione per il seguente importo:

fr. 2'390'568.-- (2'443'630.--)

Hanno lavorato: 36 aziende private (35 aziende private)

Il nostro personale é stato ingaggiato per ore 750 (ore 872)

11.7. Lavoro a domicilio

Ore di lavoro svolte a domicilio per riparazioni e modifiche abbigliamento e pacchettaggio:

ore 9'402 (ore 10'009)

Importi pagati per le varie qualità di lavoro svolte:

fr. 88'136.-- (fr. 90'925.--)

---

### 11.8. Lavori quale CRR PC

Ore di lavoro fatte per gli organismi PC del Cantone:

ore 444 (ore 168)

### 12. PROTEZIONE CIVILE

L'ufficio cantonale della PCi, confrontato con un aumento di pratiche e con un'evoluzione di progresso dell'attività nell'istruzione e nella costruzione di infrastrutture, ha conosciuto notevoli difficoltà per carenza di personale e per la partenza di due funzionari non ancora sostituiti.

#### 12.1. Attività svolta

##### 12.1.1. Pianificazioni

Nel corso del 1982 si é completato lo studio per il concetto di regionalizzazione della protezione civile esteso a tutti i Comuni del Cantone Ticino.

##### 12.1.2. Controllo della pianificazione dell'allarme idrico presso gli 81 Comuni situati in zona di inondazione in caso di rottura di dighe dei bacini di accumulazione

Tale controllo, pianificato nel 1982, non é stato realizzato per mancanza di personale, impegnato in altri urgenti ed inderogabili compiti e ci si é limitati a migliorare e completare la documentazione.

##### 12.1.3. Pianificazione nell'ambito del Servizio sanitario coordinato

In collaborazione con un funzionario del DOS, l'ufficio cantonale ha aggiornato le tabelle del SSC.

##### 12.1.4. Pianificazione dell'attribuzione dei posti protetti alla popolazione

Dei 36 organismi locali di protezione (OLP) la maggior parte ha portato a termine questo oneroso lavoro nel corso del 1982. Ad eccezione dei grossi agglomerati, (città con più di 8000 abitanti) entro la fine del 1983, in funzione dei rifugi pubblici o privati esistenti, la popolazione saprà dove recarsi in caso di occupazione dei rifugi, mediante l'affissione nelle case di appositi "avvisi".

## 12.2. Istruzione

L'UCPCi per incrementare l'istruzione dei quadri e degli specialisti ha richiesto ed ottenuto, transitoriamente, la messa a disposizione di direttori di corsi e di istruttori cantonali da parte degli OLP che sono in grado di farlo, segnatamente i Consorzi di PCi senza peraltro coprire le lacune.

### 12.2.1. L'istruzione nel 1982

#### Corsi, esercizi e rapporti

- organizzati dal Cantone:	18		
partecipanti:	1982: 458	1981: 363	
totale g. di servizio:	1982: 1775	1981: 930	
- organizzati dai Comuni, Consorzi e regioni:	100		
partecipanti:	1982: 3018	1981: 2703	
totale g. di servizio:	1982: 8509	1981: 8844	

## 12.3. Materiale

L'Ufficio federale della protezione civile ha fornito ai Comuni ed ai Consorzi il materiale aggiuntivo previsto dall'17a rata: in particolare sono stati forniti apparecchi per il Servizio AC, equipaggiamento personale e materiale per il Servizio trasmissione.

Inoltre l'UFPCi ha fornito 108'000 razioni di viveri di sopravvivenza pari a ca. 44 Ton, che sono state decentralizzate ai Consorzi e ai Comuni che dispongono di un organismo di protezione locale.

## 12.4. Informazioni alla popolazione

L'UFPCi per sensibilizzare ed informare la nostra popolazione sul perché di una protezione civile, ha realizzato:

- una trasmissione alla RTSI nella rubrica "ARGOMENTI" della durata di ca. un'ora;
- un'esposizione della protezione civile dal 5.11. al 27.11.82 al SCHOPPING CENTER SERFONTANA. La direzione di questo supermarket ha messo a disposizione a titolo gratuito, sia lo spazio, sia il personale tecnico per la parte elettrica. Si stimano a 17'000 le persone che hanno visitato il centro commerciale, in occasione della mostra.

### 12.5. Rifugi privati e pubblici

Nel corso del 1982 sono state presentate domande di costruzioni di rifugi pubblici e privati per un importo di fr. 4'463'112.-- (fr. 2'992'757.25 nell'anno precedente).

In questo campo, interessante é l'esame della tabella che segue e che mostra il notevole incremento degli incarti trattati, a partire dal 1980, anno in cui il Cantone Ticino estendeva l'obbligo della protezione civile anche ai 192 Comuni con meno di 1'000 abitanti.

	1979	1980	1981	1982
- preavvisi domande di costruzione rifugi PCi	373	667	874	1133
- domande preliminari e rinnovi	187	538	500	142
- esoneri dall'obbligo di costruire rifugi (OEPCi - art. 2,4,5)	250	464	681	1031
- preavvisi per liquidazioni finali di rifugi PCi	224	347	284	420
Totale delle pratiche	1034	2016	2339	2726
Percentuale	100%	195%	226%	264%

### 12.6. Impianti per gli organismi locali di protezione, rifugi pubblici e impianti del Servizio sanitario coordinato

#### 12.6.1. Consegnati nel 1982 o in fase di costruzione

- posti comando	12
- impianti di apprestamento	9
- rifugi pubblici (cat. 3 e 4)	7
- posti sanitari	11
- posti sanitari di soccorso	2
- centri operatori protetti	4

T o t a l e 45

====

per un importo di fr. 29'101'025.--